

Prot. Nr. (Ausgang)
A chi di competenza

AUTONOME PROVINZ
BOZEN – SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO – ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN – SUDTIROL

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Amt für Verwaltungsaufgaben in den Krankenhäusern Innichen und Bruneck Ufficio gestione Amministrativa degli ospedali di San Candido e Brunico	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zum Vertragsabschluss") - Indizione di un procedimento d'acquisto("determina a contrarre")	
Gegenstand: Ankauf und Lieferung eines Fernsehsessels (Pos. 01/2018 INN) Oggetto: Acquisto e fornitura di una poltrona (Pos. 01/2018 INN)	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Ausschreibung Einrichtung Reha KH Innichen Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi bando arredamento fisioterapia Ospedale San Candido	
1. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura
2. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) – Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV – Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	D
3. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	A
4. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	Wohn-Zentrum Jungmann AG, Vittorio-Veneto-Straße 65, 39042 Brixen
5. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer– Motivo della scelta degli operatori economici a) Nicht vorhandener Wettbewerb aus technischen Gründen/Schutz von ausschließlichen Rechten - La concorrenza è assente per motivi tecnici/tutela di diritti esclusivi b) Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) - Scelta dall'elenco telematico (Portale) c) Marktconsultation – Indagine di mercato d) Zusätzliche Lieferungen - Consegne complementari e) Gutachten – relazione f) Internetrecherche – ricerca WEB g) Preisvergleich – confronto prezzi h) Unaufschiebbarer Dringlichkeit – urgenza imminente	F, G
6. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo <input type="checkbox"/> Spezifische technische Eigenschaften / Caratteristiche tecniche specifiche
7. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. - Importo a base d'asta IVA esclusa	€ 1.287,00
8. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input type="checkbox"/> Investitionsausgaben – finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 2018 Pos. 01
Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio Dr. Piltzner Renate (digital unterzeichnet/firmato digitalmente)	

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211
<http://www.sabes.it>
Vers. 02/2017

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211
<http://www.asdaa.it>

1. **General Information**
 2. **Project Description**
 3. **Objectives**
 4. **Methodology**
 5. **Timeline**
 6. **Budget**
 7. **Risks**
 8. **Conclusion**


 9. **References**
 10. **Appendices**

Section	Content
1. General Information	Project Name: [Blank] Project ID: [Blank] Version: [Blank]
2. Project Description	Background: [Blank] Justification: [Blank]
3. Objectives	Primary Objective: [Blank] Secondary Objectives: [Blank]
4. Methodology	Research Method: [Blank] Data Collection: [Blank]
5. Timeline	Start Date: [Blank] End Date: [Blank]
6. Budget	Total Budget: [Blank] Breakdown: [Blank]
7. Risks	Risk 1: [Blank] Risk 2: [Blank]
8. Conclusion	Summary: [Blank] Recommendations: [Blank]
9. References	Reference 1: [Blank] Reference 2: [Blank]
10. Appendices	Appendix A: [Blank] Appendix B: [Blank]